

《靈修日程》雙月刊訂購表 **Subscribe UPPER ROOM Bimonthly Issue**

(1) 訂閱者資料 (請用英文正楷填寫) **Subscriber Information** (In block letters)

(請在適當空格內加 Please in the appropriate box)

中文版 Chinese Edition _____ 本 No. of copies

中英對照版 Chinese / English Edition _____ 本 No. of copies

自Issue from : 20_____年yr _____月month 至 to 20_____年 yr _____月 month

中文姓名 : _____ 訂戶編號Code. No. : _____

Name : (Mr / Ms / Mrs) _____

Address : _____

Tel : (H) _____ (O) _____ (M) _____

Fax : _____ E-mail : _____

(2) 訂贈予 (請用英文正楷填寫) **Send a Gift Subscription to** (In block letters)

中文版 Chinese Edition _____ 本 No. of copies

中英對照版 Chinese / English Edition _____ 本 No. of copies

自Issue from : 20_____年yr _____月month 至 to 20_____年 yr _____月 month

中文姓名 : _____ 訂戶編號Code. No. : _____

Name : (Mr / Ms / Mrs) _____

Address : _____

Tel : (H) _____ (O) _____ (M) _____

Fax : _____ E-mail : _____

(3) 訂送予以下的團體機構 (請在 內加上 ，並在橫線上填上數量〈一年為一份〉) 如訂贈數量多於該機構所需，將轉贈予其他機構。

監獄事工 中文版 : _____ (份) 中英文版 : _____ (份)

衛理園 中文版 : _____ (份) 中英文版 : _____ (份)

循道衛理楊震社會服務處 中文版 : _____ (份) 中英文版 : _____ (份)

循道衛理佈道團 中文版 : _____ (份) 中英文版 : _____ (份)

循道衛理中心 中文版 : _____ (份) 中英文版 : _____ (份)

合計訂閱 (1) + (2) + (3)

中文版 : _____ (份) 中英文版 : _____ (份) 訂閱總額* \$ _____

*每年訂閱費連郵費 (雙月刊，一年六期) : **中文版HK\$135 ; 中英文版HK\$190**

請將訂閱表格連同劃線支票HK/ US\$ _____ (抬頭「亮光文化有限公司」) 或連同存款通知書副本(中國銀行戶口號碼:012-565-1-027101-5) 逕寄:新界火炭坳背灣街61-63號盈力工業中心5樓10室。信封面請註明《靈修日程》。

Please send the subscription form with crossed cheque HK / US\$ _____ (payable to "ENLIGHTEN & FISH LIMITED") or with Deposit Advice Copy (Bank of China Account number : 012-565-1-027101-5) to Workshop 10, 5/F, Yale Industrial Centre, 61-63 Au Pui Wan Street, Shatin, N.T. Please remark "UPPER ROOM" on the envelope. 電話 Tel: (852) 3621 0077 傳真 Fax: (852) 3621 0277 電郵 Email: info@enlightenfish.com.hk